

DAIM NTAWV FI XOV TXOG COV DEJ HUV ZOO TXOJ KEV KUAN DEJ HAUS XYOO

2016

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo ó hable con alguien que lo entienda bien



MERCED
WELCOME

PWS ID#: 2410009

Peb zoo siab muab Daim Ntawv Fi Xov Txog Cov Dej Huv Zoo Xyoo 2016 rau koj paub! Raws li ib txwm, peb tau tswj peb tus kheej kom ua tau tej dej uas yuav huv raws li tsoom fwv State thiab Federal txoj cai. Raws li tej yam tshiab ntawm kev nhriav dej haus, peb nyob rau kev nrhiav ntau yam tiv thaiv, txuag dej, qhia rau zej zog sij hawm peb tseem muaj kev pab rau peb cov neeg siv dej ntxiv mus. Thov tawm tswv yim rau peb seb nej xav li cas losyog txhawj li cas txog daim ntawv fi xov no. Txawm li cas los xij, qhia cov neeg siv dej kom paub tab txog tej yam no mas thiab taus sib pab ua hauj lwm ua ke.

XOV TSEEM CEEB HAIS TXOG COV NEEG MUAJ MOB

Tej zaum mas muaj ib txhia neeg yuav raug tus kab mob dej muaj tog paug tau yooj yim dua luag lwm cov neeg feem coob. Zoo xws li cov muaj mob khees xaws (cancer) es tseem tab tom noj tshuaj kho kab mob, cov neeg hloov plawv-hloov raum, cov neeg muaj kab mob HIV/AIDS losyog lwm cov neeg uas muaj cov kab mob hauv cov roj ntsha tiv thaiv kab mob, ib txhia neeg laus thiab me nyuam yaus mas yog cov yuav raug tau tus kab mob no ntau tshaj. Hom neeg no yuav tau sab laj rau lawv cov kws kho mob saib yog lawv haus cov dej muaj tog paug puas ua kom lawv mob. U.S. EPA losyog CDC (Lub Chaw Kuaj thiab Tiv Thaiv Kab Mob) muaj cov txheej txheem qhia caiv kom yus txhob lam mus nphav tus kab mob Cryptosporidium (yam kab mob raws plab) thiab lwm yam kab mob hauv dej tsawg li tsawg thov hu rau Safe Drinking Water Hotline ntawm tus xov tooj (800) 426-4791.

HLAU TXHUAS NYOB HAUVE COV KAV DEJ HAUVE TSEV

Yog muaj, cov hlau txhuas (lead) yuav ua rau muaj kev mob loj, kuj yog rau tej poj niam xeeb tub thiab tej menuam mos. Tej hlau txhuas nyob rau dej haus yog los ntawm tej khoom thiab tej Yam neeg siv ua vaj tse li yog tej kav dej loj xa dej tuaj thiab cov kav dej hauv tsev. Peb yuav tsum muaj tej dej haus ua huv tshaj, tab sis peb tswj tsis tau tej khoom sib txawv ua luag siv ua kav dej. Thaum koj tej dej nyob ntev li ob peb xuab moos, koj yuav tso cov dej khiav li 30 lij feeb txog rau 2 nas thiv ua ntej yuav ce cov dej los haus los sis ua zaub mov. Yog koj txhawj txog dej muaj hlau txhuas, koj yuav tsum coj koj cov dej mus kuaj. Xav paub ntxiv rau dej muaj hlau txhuas, kev ntsuam xyuas, thiab lwm yam koj xav kom koj tsis txhob ntsib hais txog kev haus dej hu Safe Drinking Water Hotline tus xov tooj lossis saib www.epa.gov/lead.

KUAJ XYUAS COV QHOV TSHIJ DEJ

Muaj kev tshuaj ntsuam xyuas cov qhov tshij dej haus hauv lub nroog Merced no tiav tag rau thaum lub Peb Hlis Xyoo 2003. Luag tau pom hais tias cov qhov tshij dej haus yuav muaj cov dej tsis huv ntws los paug tau ntau tshaj rau ntawm cov chaw hauv qab no los: Cov chaw muag roj luv fai (tam sis no thiab yav dhau los), cov chaw ntiau ntxhua khaub ncaws (dry cleaners), cov hauv paus paub tias muaj tog paug, cov rhawv teem roj hauv qab thu av xau, cov raj hlau cais dej phem tawm, cov raj hlau cais chemical/roj, chiv, tshuaj tua kab/tua nroj, tso dej nyab liaj-nyab teb, tua tshuaj rau hauv liaj-teb, chaw yug tsiaj, cov qhov quav-qhov zis puab tau nyias nyias, thiab cov qhov tshij dej nqus los nyab teb ua noj ua haus. Ib daim qauv ntawv tshaj xo hais txog qhov tshuaj ntsuam xyuas cov dej haus no luag ua tau tiav tag luam tawm muaj nyob rau hauv Public Works Department, City of Merced, 1776 Grogan Avenue, Merced, CA 95340. Yog koj xav kom luag xa daim uas teev lub ntsiab lus ntawm daim ntawv ntsuam xyuas dej haus no rau koj los tau, thov hu rau lub Nroog Merced Public Works Customer Service ntawm tus xov tooj (209) 385-6800.

KEV TOV TSHUAJ XYAW DEJ KOM HNIAV KHOV (FLUORIDATION)

Peb tej dej haus muaj kev tov tshuaj xyaw dej kom hniav khov thiab kab txhob noj hniav. Kev cai lij choj ntawm Lub Lav tseev kom muaj tshuaj kom hniav khov tov xyaw cov dej haus qhov zoo tshaj yog 0.70 ppm. Peb txoj kev kuaj dej haus qhia tias muaj tshuaj kom hniav khov tov xyaw dej qhov tsawg nkaus yog 0.09 ppm mus rau qhov ntau tshaj yog 1.05 ppm 'es qhov nruab nrab yog .76 ppm. Xav paub ntxiv txog cov tshuaj kom hniav khov, kev noj qab haus huv ntawm lub qhov ncauj, thiab lwm yam mus xov xwm saib www.waterboards.ca.gov/drinking_water/programs/index.shtml.

PEJ XEEM NROG UA

Ib lub hlis twg cov Nom Tswj Lub Nroog (City Council) sib sau sab laj thawj hnub Vas Cas thiab hnub Vas Cas thib peb thaum 6:00 moos tsaus ntuj nyob rau hauv lub Civic Center, 678 West 18th Street, Merced. Lub rooj sab laj no qhib rau sawv daws tuaj koom tau.

KEV TXUAG DEJ RAU TXOJ SIA

Ntuj tsis qhuav qhawv los xij, peb tseem yuav tsum xyaum kev txuag dej zoo thiab. Xws li cov neeg nyob California, peb yuav tsum nco ntsoov hais tias California lub keeb kwm ib txwm muaj kev qhuav qhawv, ib ntus dhau ib ntus, peb yuav rov pom kev qhuav qhawv tsis muaj dej txaus hauv California dua. Peb yuav tsum xyaum thiab coj kev txuag dej hauv peb txoj kev ua neej.

Tus txheej txheem txuag dej zoo kuj sib raug zoo. Txlob nkim dej, txuag dej thaum siv, txlob cia dej lam khiav thaum tsis siv. Ywg raws koj daim ntaww qhia sij hawm ywg dej. Nyob hauv Lub Nroog Merced, peb cia ywg dej ib lub lim piam ob zaug xwb. Nawjnpawb tsev txooj cia ywg dej hnub Tuesday thiab hnub Saturday. Nawjnpawb tsev tab cia ywg dej hnub Wednesday thiab hnub Sunday. Tsuas pub ywg dej thaum txog koj hnub ua ntej 9:00 sawv ntxov losyog tom qab 9:00 tsaus ntuj. Yog koj pom dej ntws mus tim kev, koj twb ywg dej ntau dhau lawm. Zoo dua ywg dej tsawg, cia cov av nqus cov dej, ces ywg dej ntxiv; xyaum li no kom txlob nkim dej thiab cia koj lub vaj nqus cov dej ntau tshaj.

Tsis ywg lub vaj thaum los nag lawm, ua li ntawd thiaj tsis nkim dej. Hais txog qhov ntawd, txoj cai lij choj txvw tsis pub ywg dej thaum tseem log nag losyog 48 xuab moos tom qab uas ntuj los nag lawm. Kuaj koj cov tshuab ywg dej kom khaiv thaum lub sij hawm yog lawm thiab kho tsuag tsuag yog xau dej qhov twg.

Peb Lub Nroog cov pej xeem tau txuag dej ntau heev lawm thiab peb yaum kom koj pheej xyaum txuag dej ntxiv. Ntuj qhuav qhawv los xij, thov peb yuav tej txheej txheem txuag dej no mus. Thov peb tswj cov dej zoo ua neej nyob noj qab hauv huv thiab thoob tsib.

Xav paub ntxiv txog kev txuag dej, saib peb daim website ntawm www.cityofmerced.org/savewater losyog xav qhia txog kev nkim dej, hu xov tooj rau 388-SAVE.



Nco Ntsoov
kuaj seb puas
muaj Dej Xau
Qhov Twg
thiab Ntsiab
Ntsoov cov
Dej

KEEB KWM TXOG MERCED COV DEJ HAUS

Tus Txheej Txheem Dej hauv Mereed no yog yawg C. H. Huffman thiab Charles Crocker ua ob tug xub tawm tsww gim los ua rau xyoo 1868, xyoo ntawd yog xyoo uas nkawd tsim Lub Tsev Muag Dej Mereed (Mereed Water Company). Mereed lub tsev muag dej no tseem yog tus los mus pab khawb Lub Pas Dej Yosemité thiab. Xyoo 1899 yog thawj thawj zaug uas siv ib lub raj hlau khoob 16-inch dav txuas dej ntws pem lub Pas Dej Yosemité los rau hauv lub Nroog Mereed. Xyoo 1917, cov dej uas sawv daws siv tau hloov los mus ua tus txheej txheem dej qhov tshij thiab yog ib qho chaw tshoom cov rhawv teem dej siab thiab loj tshaj plaws hauv California thaum lub sij hawm ntawd (ntim tau 300,000 nkas loos dej).

Xyoo 1973, lub Nroog Mereed Water Division guav Lub Tsev Dej Mereed ntawm cov tub lag luam los ua lawv tug thiab lis xguas, kho kom khaiv zoo ixij thaum ntawd los. Tus txheej txheem dej tam sis no muaj 20 lub qhov tshij nyob thoob plaws hauv lub nroog, xam tag nrho cov raj dej loj ntev 350 miles, thiab muaj 4 tug pej thuam leem cov rhawv loj loj khaws dej cia. Muaj cov kws khaiv hauj lwm saib xguas cov qhov tshij kom dej npuj muaj zog txaus xa tau dej rau txhua lej txhua tus siv. Muaj cov tshuab noj roj diesel npaj rawv rau ntawd kom tau tso khaiv yog lej thaum hluav taws xob lam tuag los lub tshuab ntawd khaiv ua kom dej ntws tau tas mus li. Tus txheej txheem dej haus hauv lub nroog Mereed tau tso dej haus tawm rau sawv daws siv ib hnub ze li ntawm 16 lab nkas loos (million gallons) dej rau ib hnub nyob rau xyoo 2016 xa mus txog kwv yees li 20,963 qhov chaw uas muaj tsev nyob, tsev lag luam thiab cov qhov chaw tsim khoom siv. Lub Nroog Mereed Water Division yog lub Public Works Department ua tus lis xguas.

ROV LIM DUA THIAB ROV SIV DUA

Kev lim dej tsis huv yog txoj kev lim thiab tshem feem ntawm tej yam tog paug (contaminants) uas muaj nyob hauv cov dej tsis huv losyog dej qias thiab tso tau cov dej hu ua dej kho lawm (treated water) losyog dej rov siv dua (recycled water). Cov dej rov siv dua no tso los tau rau hauv lub ntiaj teb tsis muaj teeb meem dab tsi li. Thaum xyoo 2016, lub Nroog Merced Qhov Chaw Lim Dej Kom Huv (Wastewater Treatment Facility losyog WWTF) tau tso 883 lab nkas loos dej kho lawm uas tau coj rov los siv dua ywg teb hauv lub WWTF cheeb tsam (land application area) thiab tau muab 828 lab nkas loos dej siv dua tso rau cheeb tsam tiv thaiv tsiaj qus noog qus qhov chaw nyob (wetland habitat). Lub nroog Merced qhov chaw lim dej kuj koom tes pab txuag dej los ntawm kev muab cov dej tsis huv rov lim dua thiab rov siv dua. Nyob nram ntej no koj yuav pom cov rhawv loj hauv lub Nroog Merced, ntim dej rov siv dua coj los ywg Lub Nroog cov av nyom losyog cov paj ntoo.



TIV THAI V KEV VUAB TSUAB



KOJ TAU MUAB YAM
DAB TSI ROV SIV DUA
HNUB NO?



Rov Siv Dua
Thiab Thaj Tij Lim
Lub Nroog Merced

www.cityofmerced.org

209.385.6800

TSIS TXHOB NCHUAV ROJ PAV
VWJ, KUA ROJ KUB THIAB ROJ
KHOV RAU HAUVE QHOV DEJ...



